

عدالت

چه باید کرد؟

مایکل سندل

ترجمه

افشین خاکباز

فرهنگ نشر نو

با همکاری نشر آسیم

تهران - ۱۳۹۸

{تقدیر و تشکر}

فهرست

تقدیر و تشکر {۷}	
چه کاری درست است {۹}	۱
اصل بیشترین سعادت / فایده‌گرایی {۴۵}	۲
آیا مالکِ خویشتمیم؟ / اختیارگرایی {۷۹}	۳
خرید خدمت: بازار و اخلاق {۱۰۱}	۴
آنچه اهمیت دارد، انگیزه است / ایمانوئل کانت {۱۳۷}	۵
دفاع از برابری / جان رالز {۱۸۵}	۶
در دفاع از تبعیض مثبت {۲۱۹}	۷
چه کسی مستحق چه چیزی است؟ / ارسطو {۲۴۱}	۸
چه چیزی به یکدیگر مدیونیم؟ معمای وفاداری {۲۷۱}	۹
عدالت و خیر همگانی {۳۱۷}	۱۰
پی‌نوشت‌ها {۳۴۹}	
نام‌نامه {۳۷۷}	

{ چه کاری درست است }

در تابستان سال ۲۰۰۴، طوفان چارلی از خلیج مکزیک به حرکت درآمد و از فلوریدا تا اقیانوس اطلس را درنوردید. این طوفان که جان ۲۲ نفر را گرفت و ۱۱ میلیارد دلار خسارت وارد کرد [۱]، به دنبال خود بحث تحمیل قیمت‌ها (price gouging) را نیز به راه انداخت.

در پمپ‌بنزینی در اورلاندو، کیسه‌های دو دلاری یخ را به ده دلار می‌فروختند. بسیاری از مردم که در میانهٔ ماه اوت از برق مورد نیاز برای یخچال‌ها یا سیستم‌های تهویه مطبوع محروم شده بودند، چارهٔ دیگری به‌جز پرداخت این بها نداشتند. پیمانکاران برای برداشتن دو درخت از روی سقف خانه‌ای مبلغ ۲۳۰۰۰ دلار درخواست کردند. فروشگاه‌هایی که معمولاً ژنراتورهای کوچک خانگی را ۲۵۰ دلار می‌فروختند اکنون برای هر ژنراتور ۲۰۰۰ دلار طلب می‌کردند. زن ۷۷ساله‌ای که همراه با شوهر سالمند و دختر معلولش از طوفان فرار می‌کرد مجبور شد برای اتاقی در یک هتل بین راهی که کرایهٔ معمول آن ۴۰ دلار بود، هر شب ۱۶۰ دلار بپردازد. [۲]